# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

PCT

REC'D 03 JUN 2005

PCT

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

(Kapitel II des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts T 10551 WO	WEITERES VORGE	<b>IEN</b> s	iehe Formblatt PCT/IPEA/416		
Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/003123 Internationales Anmeldeda 24.03.2004		tum (Tag/Monat/Jahr)	Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr) 27.03.2003		
Internationale Patentklassifikation (IPK) oder nationale Klassifikation und IPK					
B62D25/24					
Anmelder  TOWN ANTIQUE SUFCERONICS & ET AL					
TRW AUTOMOTIVE ELECTRONICS & ET AL					
<ol> <li>Bei diesem Bericht handelt es sich um den internationalen vorläufigen Prüfungsbericht, der von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde nach Artikel 35 erstellt wurde und dem Anmelder gemäß Artikel 36 übermittelt wird.</li> </ol>					
2. Dieser BERICHT umfaßt insgesamt 5 Blätter einschließlich dieses Deckblatts.					
3. Außerdem liegen dem Bericht AN	Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; diese umfassen				
a. 🛛 (an den Anmelder und das	a. 🛛 (an den Anmelder und das Internationale Büro gesandt) insgesamt 2 Blätter; dabei handelt es sich um				
Blätter mit der Beschreibung, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit Berichtigungen, denen die Behörde zugestimmt hat (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsvorschriften).					
Blätter, die frühere Blätter ersetzen, die aber aus den in Feld Nr. 1, Punkt 4 und im Zusatzfeld angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde eine Änderung enthalten, die über den Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgeht.					
b. (nur an das Internationale Büro gesandt)i> insgesamt (bitte Art und Anzahl der/des elektronischen Datenträger(s) angeben), der/die ein Sequenzprotokoll und/oder die dazugehörigen Tabellen enthält/enthalten, nur in computerlesbarer Form, wie im Zusatzfeld betreffend das Sequenzprotokoll angegeben (siehe Abschnitt 802 der Verwaltungsvorschriften).					
4. Dieser Bericht enthält Angaben a					
☑ Feld Nr. I Grundlage des	Beschelds				
☐ Feld Nr. II Priorität		a. I il auficale de che	Tätiskeit und gewerbliche		
☐ Feld Nr. III Keine Erstellur Anwendbarkei	ng eines Gutachtens über t	Neuneit, eminderische	e Tätigkeit und gewerbliche		
☐ Feld Nr. IV Mangelnde Eir	nheitlichkeit der Erfindung				
	eststellung nach Arikel 350 blichen Anwendbarkeit; U	(2) hinsichtlich der Nei Interlagen und Erkläru	uheit, der erfinderischen Tätigkeit ngen zur Stützung dieser Feststellung		
☐ Feld Nr. VI Bestimmte and	geführte Unterlagen				
	ingel der internationalen A				
☐ Feld Nr. VIII Bestimmte Be	merkungen zur internatio	nalen Anmeldung			
Datum der Einreichung des Antrags		Datum der Fertigstellun	g dieses Berichts		
13.01.2005		06.06.2005			
Name und Postanschrift der mit der Internationalen Prüfung		Bevollmächtigter Bediensteter			
beauftragten Behörde  ———— Furonäisches Patentamt - P.B. 5818 Patentlaan 2		Manhand D	Same M. I		
NL-2280 HV Rijswijk - Pays Tel. +31 70 340 - 2040 Tx:	Bas	Westland, P			
Fax: +31 70 340 - 3016		Tel. +31 70 340-3722	Specime extito . And		

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/003123

	Feld Nr. I Gru	undlage des Berichts		
1.		Sprache beruht der Bericht auf der internationalen Anmeldung in der Sprache, in der sie de, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.		
	bei der es s □ internati □ Veröffer	t beruht auf einer Übersetzung aus der Originalsprache in die folgende Sprache, sich um die Sprache der Übersetzung handelt, die für folgenden Zweck eingereicht worden ist: ionale Recherche (nach Regeln 12.3 und 23.1 b)) atlichung der internationalen Anmeldung (nach Regel 12.4) ionale vorläufige Prüfung (nach Regeln 55.2 und/oder 55.3)		
2.	Anmeldeamt au	Bestandteile* der internationalen Anmeldung beruht der Bericht auf (Ersatzblätter, die dem if eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als ingereicht" und sind ihm nicht beigefügt):		
	Beschreibung, Seiten			
	1-5	in der ursprünglich eingereichten Fassung		
	Ansprüche, Nr.			
	1-8	eingegangen am 13.01.2005 mit Schreiben vom 13.01.2005		
Zeichnungen, Blätter				
	1/1	in der ursprünglich eingereichten Fassung		
	☐ einem Seq Sequenzprotok	uenzprotokoll und/oder etwaigen dazugehörigen Tabellen - siehe Zusatzfeld betreffend das oll		
3.	☐ Beschre ☐ Ansprüd☐ Zeichnu☐ Sequen	ler Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen: eibung: Seite che: Nr. ingen: Blatt/Abb. zprotokoll <i>(genaue Angaben)</i> : zum Sequenzprotokoll gehörende Tabellen <i>(genaue Angaben)</i> :		
4.	aufgelisteten Är Auffassung der (Regel 70.2 c)).  Beschre Ansprüd Zeichnu Sequen	eibung: Seite		
	* Wenn Puni "ersetzt" v	kt 4 zutrifft, können einige oder alle dieser Blätter mit der Bemerkung ersehen werden.		

### INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/003123

Feld Nr. V Begründete Feststellung nach Artikel 35 (2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

1. Feststellung

Neuheit (N) Ja: Ansprüche 1-8

Nein: Ansprüche

Erfinderische Tätigkeit (IS) Ja: Ansprüche 1-8

Nein: Ansprüche

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA) Ja: Ansprüche: 1-8

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen (Regel 70.7):

siehe Beiblatt

#### Zu Punkt V

Begründete Feststellung hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

1. Es wird auf die folgenden Dokumente verwiesen:

D1: US-A-4 363 420 (ANDREWS SYDNEY A) 14. Dezember 1982 (1982-12-14)

D2: EP-A-0 631 923 (UNITED CARR GMBH TRW) 4. Januar 1995 (1995-01-04)

 Das Dokument D2 wird als n\u00e4chstliegender Stand der Technik gegen\u00fcber dem Gegenstand des Anspruchs 1 angesehen. Es offenbart (die Verweise in Klammern beziehen sich auf dieses Dokument):

Stopfen (1) zur Abdichtung von Löchern in einer Fahrzeugkarosserie mit einem zentralen Verschlußabschnitt (2) und einem randseitig angeordneten Eingriffsabschnitt (3) zur Aufnahme von Bereichen der Fahrzeugkarosserie, wobei der Verschlußabschnitt (2) und der Eingriffsabschnitt (3) aus einem Kunststoffmaterial gebildet sind und das Kunststoffmaterial des Eingriffsabschnitts (3) weicher als das Kunststoffmaterial des Verschlußabschnitts (2) ist, und wobei das Kunststoffmaterial des Eingriffsabschnitts (3) durch Erwärmen so erweichbar ist, daß eine dichte Verbindung zwischen dem Eingriffsabschnitt (3) und den von diesem aufgenommenen Bereichen der Fahrzeugkarosserie entsteht, wobei der Eingriffsabschnitt (3) eine umlaufende Dichtlippe (6), die eine Rastverbindung mit einer Karosserielochkante bildet, und eine weitere Dichtlippe (4) aufweist, die an der entgegengesetzten Seite der Karosserielochkante angreift (vgl. Fig. 1,2; Ansprüche 1-6; Spalte 1, Zeile 45 - Spalte 2, Zeile 55).

- 2.1 Der Gegenstand des Anspruchs 1 unterscheidet sich daher von dem bekannten Stopfen dadurch, daß der Eingriffsabschnitt in eine randseitige Vertiefung im Verschlußabschnitt eingebracht ist.
- 2.2 Der Gegenstand des Anspruchs 1 ist somit neu (Artikel 33(2) PCT).
- 2.3 Die mit der vorliegenden Erfindung zu lösende Aufgabe kann somit darin gesehen werden, den Karosseriestopfen so auszubilden, daß er das Karosserieloch

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ZUR PATENTIERBARKEIT (BEIBLATT)

PCT/EP2004/003123

verschließt und sowohl bei einer Montage vor als auch nach der Lacktrocknung den gefährdeten Karosserielochrand zuverlässig schützt.

- 2.4 Die obengenannte Merkmalskombination des Anspruchs 1 ist aus dem vorliegenden Stand der Technik weder bekannt, noch wird sie durch ihn nahegelegt. Der Gegenstand des Anspruchs 1 erfüllt deshalb die Erfordernisse des PCT in bezug auf erfinderische Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT).
- Die Ansprüche 2-8 sind vom Anspruch 1 abhängig und erfüllen damit ebenfalls die Erfordernisse des PCT in bezug auf Neuheit und erfinderische Tätigkeit.
- 4 Anwendung im Fahrzeugbau.

PCT/EP2004/003123

13. Januar 2005

1. TRW Automotive Electronics ... 2. Volkswagen AG

Unser Zeichen: T10551 WO

WS /mm

20

### Geänderte Patentansprüche nach Artikel 34 PCT

- Stopfen (10) zur Abdichtung von Löchern in einer Fahrzeugkarosserie mit 1. einem zentralen Verschlußabschnitt (12) und einem randseitig angeordneten Eingriffsabschnitt (14) zur Aufnahme von Bereichen der Fahrzeugkarosserie, 5 wobei der Verschlußabschnitt (12) und der Eingriffsabschnitt (14) aus einem Kunststoffmaterial gebildet sind und das Kunststoffmaterial des Eingriffsabschnitts (14) weicher als das Kunststoffmaterial des Verschlußabschnitts (12) ist, und wobei das Kunststoffmaterial des Eingriffsabschnitts (14) durch Erwärmen so erweichbar ist, daß eine dichte Verbindung zwischen dem 10 Eingriffsabschnitt (14) und den von diesem aufgenommenen Bereichen der Fahrzeugkarosserie entsteht, wobei der Eingriffsabschnitt eine umlaufende Dichtlippe (30), die eine Rastverbindung mit einer Karosserielochkante bildet, und eine weitere Dichtlippe (34) aufweist, die an der entgegengesetzten Seite der Karosserielochkante angreift, dadurch gekennzeichnet, daß der Eingriffsabschnitt 15 (14) in eine randseitige Vertiefung (20) im Verschlußabschnitt (12) eingebracht ist.
  - 2. Stopfen nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß der Verschlußabschnitt (12) und der Eingriffsabschnitt (14) miteinander formschlüssig verbunden sind.
  - 3. Stopfen nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß der Verschlußabschnitt (12) und der Eingriffsabschnitt (14) miteinander klebend verbunden sind.
- Stopfen nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, daß
   das Erweichen des Eingriffsabschnitts (14) bei einer Temperatur von zwischen
   und 200 °C erfolgt.

5

15

- 5. Stopfen nach einem der Ansprüche 1 bis 4, dadurch gekennzeichnet, daß der Verschlußabschnitt (12) den Eingriffsabschnitt (14) federnd elastisch an die Karosseriebereiche anpreßt.
- 6. Stopfen nach einem der Ansprüche 1 bis 5, dadurch gekennzeichnet, daß der Verschlußabschnitt (12) hohlzylinderförmig mit einem verschlossenen Ende (16) und einem offenen Ende (18) ausgebildet ist, wobei das offene Ende (18) unter Ausbildung der randseitigen Vertiefung (20) nach außen in Richtung auf das verschlossene Ende (16) umgebogen ist.
- 7. Stopfen nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, daß der hohlzylinderförmige Verschlußabschnitt (12) eine an seiner Außenfläche umlaufende
  Ausnehmung (24) aufweist, in welche der Eingriffsabschnitt (14) unter Ausbildung einer formschlüssigen Verbindung eingreift.
  - 8. Stopfen nach Anspruch 6 oder 7, dadurch gekennzeichnet, daß der Eingriffsabschnitt (14) zwei einander gegenüberliegende Seitenflächen (28, 32) aufweist, wobei die erste Seitenfläche (28) an der Außenfläche des hohlzylinderförmigen Verschlußabschnitts (12) anliegt und die zweite gegenüberliegende Seitenfläche (32) den Rand des Verschlußabschnitts (12) übergreift.